

財務委員會 工務小組委員會討論文件

2001 年 5 月 16 日

總目 705－土木工程

土木工程－土地發展

304CL－西貢第 6 組工程餘下部分的開拓、道路及渠務工程

請各委員向財務委員會建議，把 **304CL** 號工程計劃提升為甲級；按付款當日價格計算，估計費用為 6,390 萬元，用以在西貢第 4 區築建道路和敷設渠道。

問題

西貢第 4 區現有的基礎設施不足以配合已計劃在該區進行的發展項目。

建議

2. 土木工程署署長建議把 **304CL** 號工程計劃提升為甲級；按付款當日價格計算，估計費用為 6,390 萬元，用以在西貢第 4 區築建道路和敷設渠道。規劃地政局局長支持這項建議。

工程計劃的範圍和性質

3. 這項工程計劃的範圍如下一

- (a) 築建長約 1 900 米的道路，並闢設相關的行人路和長約 14 米的行人隧道；
- (b) 敷設長約 270 米的箱形暗渠和長約 1 400 米的雨水渠；
- (c) 敷設長約 900 米的污水渠；
- (d) 進行環境美化工程；以及
- (e) 進行考古搶救發掘工作。

—— 詳細繪示擬議工程的工地平面圖載於附件 1。我們計劃在 2001 年 10 月展開工程，在 2004 年 4 月完成工程。

理由

4. 我們必須進行道路和渠務工程，以提供基礎設施，配合按照已核准的西貢市北規劃區第 4 區發展藍圖所規劃的土地用途進行的發展項目。該區的發展項目包括一間酒店、一所學校，以及康樂、住宅和商業項目，到 2007 年全部完成後，區內將可容納約 8 000 人。

—— 5. 這項工程計劃的部分工地位於沙下考古遺址的範圍內(見附件 2)。我們會按照民政事務局古物古蹟辦事處的建議，先行在工地進行考古搶救發掘工作，以搶救受影響的古物，然後才讓承建商施工。

對財政的影響

6. 按付款當日價格計算，估計這項工程計劃的費用總額為 6,390 萬元(見下文第 7 段)，分項數字如下—

		百萬元	
(a)	道路、行人路和行人隧道	32.0	
(b)	箱形暗渠和雨水渠工程	14.1	
(c)	污水渠工程	4.8	
(d)	環境美化工程	2.3	
(e)	考古搶救發掘工作	6.0	
(f)	應急費用	<u>5.6</u>	
	小計	64.8	(按2000年9月 價格計算)
(g)	價格調整	<u>(0.9)</u>	
	總計	<u>63.9</u>	(按付款當日 價格計算)

7. 如建議獲批准，我們會作出分期開支安排如下—

年度	百萬元 (按2000年9月 價格計算)	價格調整 因數	百萬元 (按付款當日 價格計算)
2001-2002	7.2	0.98000	7.1
2002-2003	26.3	0.97976	25.8
2003-2004	25.4	0.98759	25.1
2004-2005	4.3	0.99549	4.3
2005-2006	<u>1.6</u>	1.00346	<u>1.6</u>
	<u>64.8</u>		<u>63.9</u>

8. 我們按政府對2001至2006年期間工資和建造價格趨勢所作的最新預測，制定按付款當日價格計算的預算。由於可以預先清楚界定工程範圍，故我們會以附有建築工料清單的總價合約，為工程招標。由於合約期超過21個月，合約會訂定可因應通脹調整價格的條文。我們會調配內部人手監督施工情況。

9. 我們估計這項工程計劃引致的每年經常開支為 153 萬元。

公眾諮詢

10. 我們分別在 1998 年 4 月 23 日和 1999 年 4 月 22 日諮詢當時的西貢臨時區議會和西貢區議會。我們也曾在 1999 年 12 月 16 日諮詢當地代表。有關議員和代表均支持進行這項工程計劃。

11. 我們在 2000 年 7 月 14 日依據《水污染管制(排污設備)規例》第 26 條的規定，根據《道路(工程、使用及補償)條例》在憲報公布擬議污水渠工程，其後沒有接獲反對書。我們並在 2000 年 7 月 14 日根據《道路(工程、使用及補償)條例》的規定，在憲報公布擬議道路工程，其後接獲有關人士因政府收回他們的地段而提交的三份反對書。我們與反對人士舉行會議，並同意修訂擬議工程的收地界限。結果，三名反對人士都撤回反對書。2001 年 2 月 20 日，行政長官會同行政會議批准進行擬議道路工程，惟有關計劃須作出修訂。批准進行擬議污水渠和道路工程的公告已在 2001 年 3 月 9 日在憲報刊登。

12. 有關這項工程計劃的資料文件已在 2001 年 2 月送交立法會規劃地政及工程事務委員會傳閱。議員對這項工程計劃並無異議。

對環境的影響

13. 這項工程計劃不屬《環境影響評估條例》的指定工程項目。環境保護署署長在 1995 年 8 月完成環境檢討，所得的結論是，這項工程計劃不會對環境造成長遠影響。在短期影響方面，我們會在有關工程合約訂定條文，規定承建商實施標準的污染控制措施，以控制施工期間的塵埃、噪音和工地流出的水所造成的滋擾，使影響程度不會超出既定標準和準則的規限。我們並已策劃和設計美化工程以改善環境。

14. 我們已在工程計劃的策劃和設計階段，研究如何盡量避免進行挖掘工程，以盡可能減少產生建築和拆卸物料。我們會規定承建商採取措施以盡量減少建築和拆卸物料的數量，並在可行的情況下再用和循環再造這些物料。我們估計擬議工程會產生約 8 000 立方米建築和拆卸物料，其中約 7 600 立方米(佔 95%)會在這項工程計劃的工地再用，另約 400 立方米(佔 5%)則會運往堆填區棄置。我們會在合約規定承建

商擬備廢物管理計劃書，提交工程師審批。計劃書須列明適當的紓減環境影響措施，包括撥出地方供分揀廢料。我們會確保工地的日常運作符合經核准的廢物管理計劃書的規定。我們會採用運載記錄制度，監控建築和拆卸廢料的處置，以確保廢料運往指定的堆填區。我們並會記錄建築和拆卸物料的處置、再用和循環再造情況，以便監察。

土地徵用

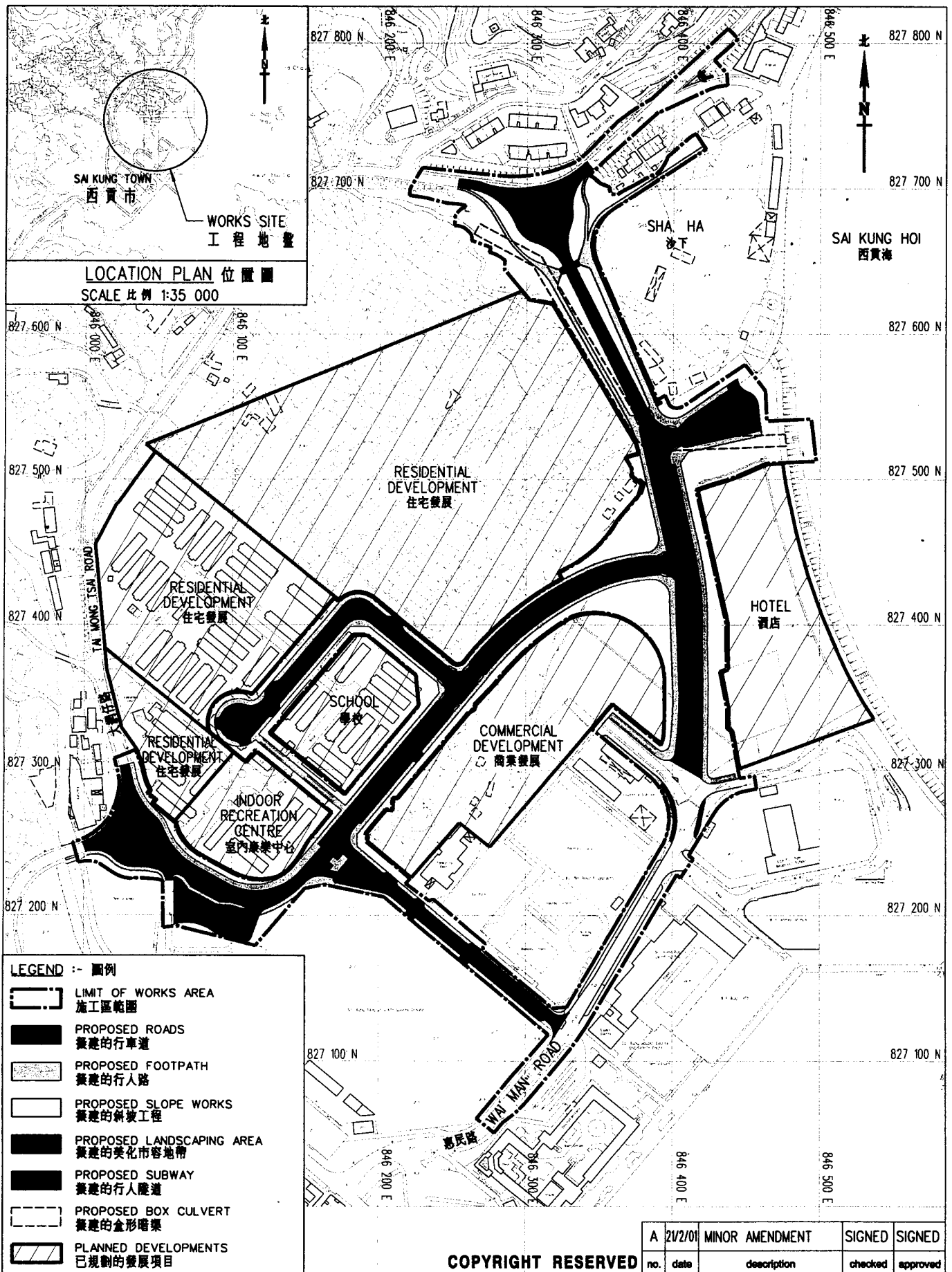
15. 我們會收回約 14 700 平方米農地和 40 平方米屋地，以進行這項工程計劃。土地清理工作會影響約 50 項構築物和四個家庭。當局會發放特惠津貼予合資格的家庭，並會按既定的安置政策安排他們入住公屋。徵用和清理土地的費用估計為 4,030 萬元，這筆費用會在**總目 701**「土地徵用」項下撥款支付。

背景資料

16. 我們在 1993 年 12 月把 **304CL** 號工程計劃列為工務計劃乙級工程項目。

17. 土木工程署署長為這項工程計劃的代理部門，而該署的內部人手已完成工程計劃的詳細設計工作，並已備妥圖則。

18. 我們估計為進行這項工程計劃而開設的職位約有 65 個，包括十個專業／技術人員職位和 55 個工人職位，共需 1 700 個人工作月。



LOCATION PLAN 位置圖
SCALE 比例 1:35 000

LEGEND :- 圖例

	LIMIT OF WORKS AREA 施工區範圍
	PROPOSED ROADS 擬建的行車道
	PROPOSED FOOTPATH 擬建的行人路
	PROPOSED SLOPE WORKS 擬建的斜坡工程
	PROPOSED LANDSCAPING AREA 擬建的美化市容地帶
	PROPOSED SUBWAY 擬建的行人隧道
	PROPOSED BOX CULVERT 擬建的金形暗渠
	PLANNED DEVELOPMENTS 已規劃的發展項目

COPYRIGHT RESERVED

title 名稱
PWP ITEM No. 304CL
FORMATION, ROADS AND DRAINS
FOR PACKAGE 6 REMAINDER, SAI KUNG
工務計劃項目第 304CL 號
西貢第六組工程餘下部份 -
開拓、道路及渠務工程

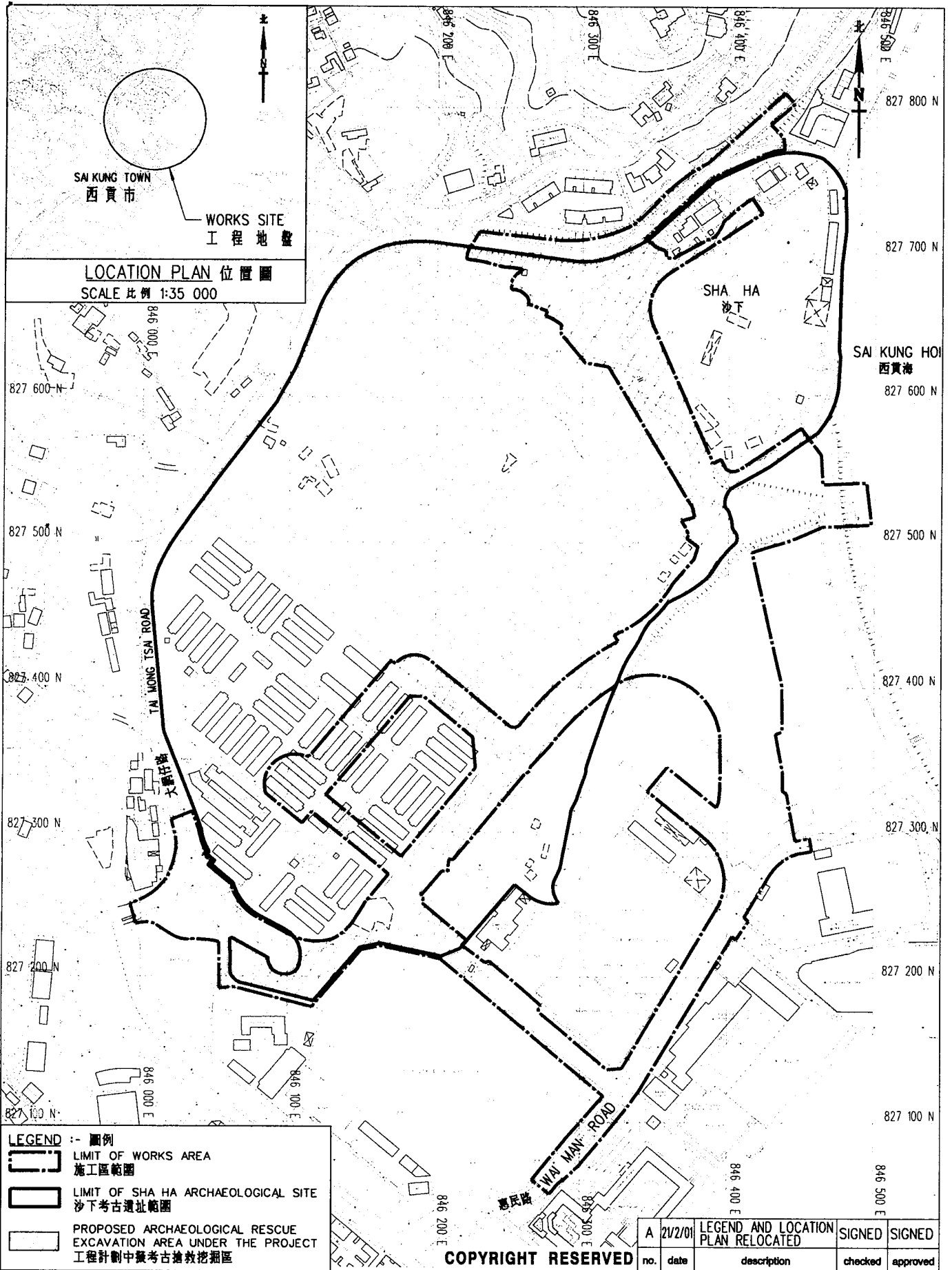
	name	initial	date
designed	S K CHIU	SIGNED	14.02.2001
drawn	W M LEUNG	SIGNED	13.02.2001
checked	S K CHIU	SIGNED	14.02.2001
approved	M F CHIU	SIGNED	14.02.2001
office	DEVELOPMENT DIVISION 拓展部 CIVIL ENGINEERING OFFICE 土木工程處		

A	2/2/01	MINOR AMENDMENT	SIGNED	SIGNED
no.	date	description	checked	approved

drawing no. 圖則編號
DEV 5087A

scale 比例
1:3 500

CIVIL ENGINEERING DEPARTMENT
HONG KONG 土木工程署



LEGEND :- 圖例

- LIMIT OF WORKS AREA
施工區範圍
- LIMIT OF SHA HA ARCHAEOLOGICAL SITE
沙下考古遺址範圍
- PROPOSED ARCHAEOLOGICAL RESCUE EXCAVATION AREA UNDER THE PROJECT
工程計劃中擬考古搶救挖掘區

COPYRIGHT RESERVED

title 名稱
PWP ITEM No. 304CL
FORMATION, ROADS AND DRAINS
FOR PACKAGE 6 REMAINDER, SAI KUNG
(ARCHAEOLOGICAL RESCUE EXCAVATION)
工務計劃項目第 304CL 號
西貢第六組工程餘下部份 -
開拓、道路及渠務工程
(考古搶救挖掘)

	name	initial	date
designed	S K CHIU	SIGNED	20.02.2001
drawn	W M LEUNG	SIGNED	20.02.2001
checked	S K CHIU	SIGNED	20.02.2001
approved	M F CHIU	SIGNED	20.02.2001
office	DEVELOPMENT DIVISION 拓展部 CIVIL ENGINEERING OFFICE 土木工程處		

no.	date	description	checked	approved
A	20/2/01	LEGEND AND LOCATION PLAN RELOCATED	SIGNED	SIGNED

drawing no. 圖則編號
DEV 5094A

scale 比例
1:3 500

CIVIL ENGINEERING DEPARTMENT HONG KONG 土木工程署